

聯合報

UNITED DAILY NEWS
創始於 1946年
地址：台北市中正路
電話：(02) 2311-1111
零售每份 1.5元
訂費另議

印刷器具有限公司

國際世界
503 郵局特准掛號
◆ 註冊商標 ◆
◆ 郵政特准掛號 ◆
◆ 零售每份 1.5元 ◆
◆ 訂費另議 ◆
地址：台北市中正路
電話：(02) 2311-1111
印刷器具有限公司

報今啓用電腦編排新

突破九百年來排字限制 開創中文報業的新紀元 建立首套印刷中文標準字體

資訊技術引進報業 新聞編排邁一大步

聯合報業今年內完成全面電腦化
讀者可藉電腦傳輸獲得資訊服務

中文電腦新聞編排系統圖片說明



SANYO

● 攜帶式電視機
● 攜帶式音響設備
● 攜帶式收音機

SANYO
國際音響有限公司
SANYO ELECTRONIC CO., LTD.
TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

精工 SEIKO

精工 100週年紀念

買名牌運動用品 精工替您付 1/4

● 自400元，替您付160元
● 自4,000元，替您付1,600元

SEIKO

GIANT 捷安特

lotto 1981-199

SEIKO 精工石英錶

精工100週年紀念，為慶祝精工創業100週年，特推出「精工100週年紀念」優惠活動。凡購買精工運動用品，即可享受1/4折扣優惠。優惠活動期間為1981年9月1日至1991年8月31日。詳情請洽各經銷商。

使損失減至最低程度 華公同司決繼續經營

三百多通用零件組件止進口
積極再尋求合作投資對象

華公同司在通商部通用零件組件進口止後，損失已達最低程度，該公司負責人表示，將繼續經營，並積極尋求合作投資對象。

著作權之保護應重於管理

楊仁壽

著作權之保護，應重於管理。管理之不善，則保護之形同虛設。我國政府應加強對著作權之管理，以保障作者之權益，促進文化事業之發展。

總統關懷著到學生 頒贈清寒獎助學金

總統府為關懷著到學生，特頒贈清寒獎助學金，以資鼓勵。此舉深得各界好評，學生亦深受鼓舞。

我將投資美金三億 建兩座火力發電廠

某公司計劃投資美金三億，在國內興建兩座火力發電廠，以解決電力短缺問題。

設置自由貿易區 面積廣達六千頃

政府擬在沿海地區設置自由貿易區，面積廣達六千頃，以吸引外資，促進貿易發展。

中東八國和平方案 我國政府積極支持

中東八國提出和平方案，我國政府表示積極支持，並願與各方共同努力，維護中東地區之和平與穩定。

本報收非政府信件 實事求是為重實業

本報為服務社會，特設收非政府信件一欄，實事求是，為重實業，為民發聲。

公立醫院缺乏醫師 並非醫師真的不夠

公立醫院缺乏醫師，並非醫師真的不夠，而是分配不均及待遇問題所致。政府應採取措施，吸引醫師到公立醫院工作。

下年度所得稅稅率訂定 課稅級距將作調整 並提高薪資扣除額

財政部訂定下年度所得稅稅率，並調整課稅級距，同時提高薪資扣除額，以減輕納稅負擔。

二期稅收調整 將小幅度調整

二期稅收調整，將小幅度調整，以適應物價變動，減輕民眾負擔。

自由貿易區設何處 爭取地方極力爭取

自由貿易區設何處，各界正積極爭取。地方當局亦極力爭取，以期帶動當地經濟發展。



開創中文報業電腦化新紀元

本報率先採用電腦技術進行報業作業，開創中文報業電腦化新紀元，提高作業效率，為讀者提供更優質的服務。

本報為擴大服務範圍，特設多個專欄，包括：時事評論、社會新聞、體育報導等，內容豐富，報導詳實。



某項會議或活動現場，與會人員正就相關議題進行討論。

租屋三十年

租屋三十年，租金不變，為廣大租房者提供便利。此舉旨在減輕租房負擔，穩定社會秩序。

四年制醫科聯招 二十五日起報名

四年制醫科聯招，自本月二十五日起開始報名。考生應踴躍參加，為國家培養更多醫學人才。

聯合報各類小說獎揭曉

三十年文學大系今出版

聯合報各類小說獎揭曉，三十年文學大系今出版。此次揭曉之小說獎，係由本報主辦，旨在鼓勵文學創作，發揚民族精神。得獎作品內容豐富，風格多樣，充分反映了當時社會之真實面貌。現已出版之三十年文學大系，收錄了這些優秀作品，為讀者提供了極高之文學享受。本報將繼續致力於文學之推廣與發展，為社會提供更多之文化養分。

！生喪莉凱絲麗葛星影名妃王哥納摩

緣奇履仙一遇得 娘姑下鄉 她羨

頌玉消香爾遽·劫歷 塵紅 憐堪

摩納哥王妃麗絲凱莉，不幸於昨日在摩納哥宮中逝世，享壽六十有九。王妃生前姿容絕代，氣質高雅，深受各國領袖之愛戴。其逝世，世界各國均表哀悼。據悉，王妃生前曾與一仙履奇緣，得一鄉下姑娘，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。



摩王妃逝世
摩王妃逝世，享壽六十有九。王妃生前姿容絕代，氣質高雅，深受各國領袖之愛戴。其逝世，世界各國均表哀悼。據悉，王妃生前曾與一仙履奇緣，得一鄉下姑娘，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。

聞者四月十九日
王妃兩度切蛋糕
風華絕代之行，特別有意義
結婚廿六週年，慶賀雙下水

美國總統英女王
同聲哀悼摩王妃
風華絕代之行，特別有意義
結婚廿六週年，慶賀雙下水



摩王妃逝世
摩王妃逝世，享壽六十有九。王妃生前姿容絕代，氣質高雅，深受各國領袖之愛戴。其逝世，世界各國均表哀悼。據悉，王妃生前曾與一仙履奇緣，得一鄉下姑娘，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。

賭場夜總會
歇業串王妃
賭場夜總會，因故歇業。串王妃，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。

「上流社會」名媛稱典範
「電話情殺」仙姬別塵寰
「上流社會」名媛稱典範，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。「電話情殺」仙姬別塵寰，其生平經歷頗為坎坷，令人憐憫。



黎總統當選人被炸喪生
以色列裝甲車進軍貝西
黎總統當選人被炸喪生，以色列裝甲車進軍貝西。黎總統當選人被炸喪生，以色列裝甲車進軍貝西。



黎總統當選人被炸喪生
以色列裝甲車進軍貝西
黎總統當選人被炸喪生，以色列裝甲車進軍貝西。

文具玩具塗料顏料
含鉛含銅情況嚴重
消費者文教基金會作專案調查
建議優良廠商作完善包裝標示
文具玩具塗料顏料，含鉛含銅情況嚴重。消費者文教基金會作專案調查，建議優良廠商作完善包裝標示。

志願不是自願
分發令人憤發
志願不是自願，分發令人憤發。志願不是自願，分發令人憤發。

警騎追得緊
綁匪釋男童
警騎追得緊，綁匪釋男童。警騎追得緊，綁匪釋男童。



黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外

黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外

黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外



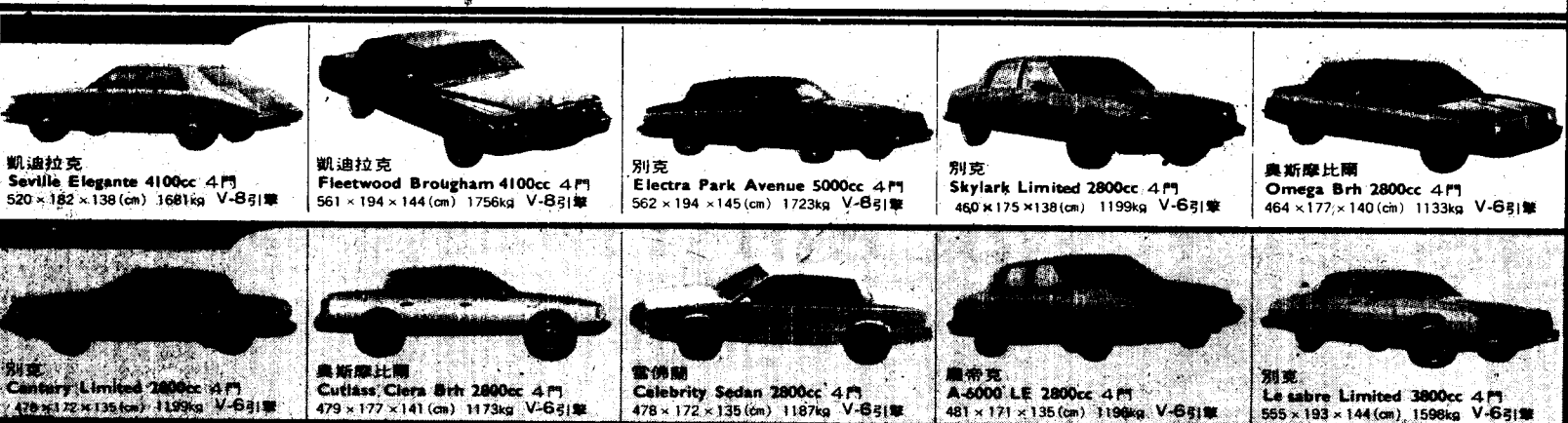
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外

黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外

黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外
黑 內 外

亞細洋平影展
明年在台北舉行
亞細洋平影展，明年在台北舉行。亞細洋平影展，明年在台北舉行。

'82美國通用新車九月底前特價大清倉



凱迪拉克 Savilla Elegante 4100cc 4門 520x182x138 (cm) 1681kg V-8引擎

凱迪拉克 Fleetwood Brougham 4100cc 4門 561x194x144 (cm) 1756kg V-8引擎

別克 Electra Park Avenue 5000cc 4門 562x194x145 (cm) 1723kg V-6引擎

別克 Skylark Limited 2800cc 4門 460x175x138 (cm) 1199kg V-6引擎

奧斯摩比 Omega Brh 2800cc 4門 464x177x140 (cm) 1133kg V-6引擎

別克 Celebrity Limited 2800cc 4門 478x172x135 (cm) 1187kg V-6引擎

奧斯摩比 Cutlass Class Brh 2800cc 4門 479x177x141 (cm) 1173kg V-6引擎

奧斯摩比 Celebrity Sedan 2800cc 4門 478x172x135 (cm) 1187kg V-6引擎

奧斯摩比 A-6000 LE 2800cc 4門 481x171x135 (cm) 1189kg V-6引擎

別克 Le Sabre Limited 3800cc 4門 555x193x144 (cm) 1596kg V-6引擎

'82年度接近尾聲及'83年美國新車因成本及匯率之調整，特舉辦'82年新車特價大清倉，原裝GM'82年新車，由各種名廠車牌20餘種，數量有限，先買先賺，良機不再。保證舊車100% 零件進口。只要8萬元，您就是世紀車的主人。

美國通用汽車授權代理商——太平洋汽車——本誠實作風，鄭重訴愛用者，以美國廠價直接供應，提供最佳售後服務，高價收購您的舊車，提供36期低利率分期貸款，使您買得稱心、開得安穩。

THE NEW AMERICANS FROM GENERAL MOTORS
CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK CADILLAC

美國通用汽車正式指定代理商——**太平洋汽車有限公司**
展示中心：台北市南京東路三段201號 (02)721-0157-9 (02)721-0167-9

耗盟傳忽京黎 驚震國各界世

國黎持支力全證保國美
列色以責譴解巴與及埃
長增更將亂暴要担家國伯拉阿

【本報訊】美國政府對黎巴嫩局勢發展，表示極大憂慮。美國國務院發言人表示，黎巴嫩局勢正朝向一個不可預測的方向發展，美國政府將密切注視事態發展，並隨時準備採取必要措施，以維護美國在黎巴嫩的利益。

美國政府對黎巴嫩局勢發展，表示極大憂慮。美國國務院發言人表示，黎巴嫩局勢正朝向一個不可預測的方向發展，美國政府將密切注視事態發展，並隨時準備採取必要措施，以維護美國在黎巴嫩的利益。

烽火黎巴嫩·災難何時得息

原為人間樂土竟成四戰之野

黎巴嫩這座地中海東岸的國家，在過去幾年來，經歷了前所未有的災難。這裡曾經是繁華的港口，是不同宗教和民族和諧共處的樂土。然而，由於內戰和外部勢力的干預，這裡現在變成了一片焦土。無數人失去了家園，無數人失去了生命。

黎巴嫩這座地中海東岸的國家，在過去幾年來，經歷了前所未有的災難。這裡曾經是繁華的港口，是不同宗教和民族和諧共處的樂土。然而，由於內戰和外部勢力的干預，這裡現在變成了一片焦土。無數人失去了家園，無數人失去了生命。

買梅耶事件導致黎國派系紛擾

沙基士任期可能暫延長

【本報訊】黎巴嫩總理沙基士的任期，可能因為買梅耶事件的影響而暫行延長。買梅耶事件是黎巴嫩歷史上的一件大事，它不僅影響了黎巴嫩的政局，也影響了黎巴嫩與周邊國家的關係。

【本報訊】黎巴嫩總理沙基士的任期，可能因為買梅耶事件的影響而暫行延長。買梅耶事件是黎巴嫩歷史上的一件大事，它不僅影響了黎巴嫩的政局，也影響了黎巴嫩與周邊國家的關係。

賈梅耶簡介

賈梅耶，黎巴嫩著名政治人物。他曾在黎巴嫩政府中擔任多個重要職務，對黎巴嫩的政治發展做出了重要貢獻。賈梅耶以其堅定的原則和果敢的行動著稱，深受黎巴嫩人民的愛戴。

賈梅耶，黎巴嫩著名政治人物。他曾在黎巴嫩政府中擔任多個重要職務，對黎巴嫩的政治發展做出了重要貢獻。賈梅耶以其堅定的原則和果敢的行動著稱，深受黎巴嫩人民的愛戴。

黎境悲劇仍無止境

黎境悲劇仍無止境

黎巴嫩境內的悲劇仍在繼續。儘管國際社會多次呼籲停火，但黎巴嫩境內的衝突並未停止。無數平民在炮火中喪生，無數家園被毀。黎巴嫩人民渴望和平，渴望結束這場無休止的悲劇。

黎巴嫩境內的悲劇仍在繼續。儘管國際社會多次呼籲停火，但黎巴嫩境內的衝突並未停止。無數平民在炮火中喪生，無數家園被毀。黎巴嫩人民渴望和平，渴望結束這場無休止的悲劇。

美白宮促以抑制

美白宮促以抑制

美國政府呼籲以色列採取措施，以抑制黎巴嫩局勢的進一步惡化。美國政府表示，以色列的軍事行動已經對黎巴嫩平民造成了巨大的傷害，這是不可以接受的。

美國政府呼籲以色列採取措施，以抑制黎巴嫩局勢的進一步惡化。美國政府表示，以色列的軍事行動已經對黎巴嫩平民造成了巨大的傷害，這是不可以接受的。

賈梅耶安葬故鄉

賈梅耶安葬故鄉

黎巴嫩著名政治人物賈梅耶，於昨日在故鄉安葬。賈梅耶的去世，是黎巴嫩政治界的一大損失。他的去世引起了黎巴嫩各界的深切哀悼。

黎巴嫩著名政治人物賈梅耶，於昨日在故鄉安葬。賈梅耶的去世，是黎巴嫩政治界的一大損失。他的去世引起了黎巴嫩各界的深切哀悼。

就音會

金燦燦的18
黑燦燦的38
上市了

唱片、卡帶、匣帶同日上市。
請購買品質保證的勝聲音樂帶。

金燦與您約會
16日迄27日止，早上10:00至下午2:00止
請打 TEL: 5011804

黑燦送您38歲
感性的照片
來信請附回郵2元寄台北民生東路407巷3號2F

勝聲唱片股份有限公司
台北市民生東路407巷3號2F TEL:5639898-5011804

中秋節最佳禮品

中國結飾
典雅、避邪

惠旭

中秋節最佳禮品

中國結飾

典雅、避邪

惠旭

惠旭有限公司

各地經銷商

公司地址：台北市仁愛路3段28號2G
電話：七〇五九二五五~七
台中分公司：台中市成功路144號(雙美堂隔壁)
台南分公司：台南市永福路6甲段2之32號
高雄分公司：高雄市中區中正路227號
郵撥帳號：五〇六三〇〇

各地經銷商

公司地址：台北市仁愛路3段28號2G
電話：七〇五九二五五~七
台中分公司：台中市成功路144號(雙美堂隔壁)
台南分公司：台南市永福路6甲段2之32號
高雄分公司：高雄市中區中正路227號
郵撥帳號：五〇六三〇〇

新發售 日本富士重工業技術提供

三富好用600

加速快又省油!
人人買得起!
還有和泰的好服務!

為加強服務，本公司新莊、台中、台南、高雄之服務工廠，週六、週日照常為客戶服務。

客貨兩用車 高頂車

特載大，為同級車中最大。
堅厚板金及特粗大樑，堅固又耐用。
引擎聲音小，高低速性能佳。
駕駛室寬敞，安靜又清爽。
增設工具箱，保養工具收藏最方便。
L型(包折式)方向燈，安全又美觀。
前後保險桿，加倍加厚，倍增安全感。
四輪獨立懸吊，一無二，行駛最安定。

和泰 HO-TAI

總經銷 和泰汽車股份有限公司

總公司：台北市松山區江東路127號 電話：8612121(24線)
新莊工廠：台北縣新莊市市街10號 電話：8621131(10線)
台中分公司：台中市復興路一段289號 電話：621161(5線)
台中服務工廠：台中市復興路一段289號 電話：621161(5線)
台南分公司：台南市永福路六甲段2之32號 電話：533641(3線)
高雄分公司：高雄市中區中正路227號 電話：2718171(4線)
高雄服務工廠：高雄市中區中正路227號 電話：2718171(4線)
三峯工廠：台南市正北街45號 電話：3876565-987464
士林工廠：台北市北新街137號 電話：8333121-2

指定經銷商：

正通公司：基隆市成功路43號 電話：282111-3
新萬公司：桃園市復興路379號 電話：375111-3
文興公司：嘉義市東區東門路37號 電話：55136-8
福林公司：在運市中華路278號 電話：328893
富豐公司：在運市中山路506號 電話：322808
金隆公司：在運市中山路222號 電話：344666
東興公司：在運市中山路329號 電話：321285
遠通公司：在運市中山路一段301號 電話：255560-2
富泰公司：在運市北港路30號 電話：322456-7
上益公司：在運市大同路33號 電話：324915-6
位聯公司：在運市成功路30號 電話：236249
金豐公司：在運市立人路70號 電話：239000
富隆公司：在運市建國一路205號 電話：781111-4
全發公司：在運市民族路37號 電話：3818686-8

第七屆聯合報小說獎

曉 揚 獎 說 小 報 合 聯 屆 七 第



第七屆聯合報小說獎 得獎人簡介

〈極短篇〉

得獎人：何凡
 作品：《到幾時》
 評語：此篇以簡潔、含蓄、耐人尋味的筆調，描寫一個在都市中生活的人，在深夜時分，對時間的感嘆。文字洗練，意境深遠，讀後令人回味無窮。

〈中篇〉

得獎人：張鏡郎
 作品：《基石》
 評語：此篇以細膩、深刻的筆觸，描寫一個在社會底層中掙扎的人，對生活的感悟。文字生動，情感真摯，讀後令人動容。

〈短篇甲類〉

得獎人：何欣
 作品：《西風冷畫屏》
 評語：此篇以流暢、自然的筆調，描寫一個在異鄉中生活的人，對故鄉的思念。文字清新，情感真摯，讀後令人感傷。

〈極短篇 推薦獎〉

得獎人：何欣
 作品：《問借暫車停》
 評語：此篇以幽默、諷刺的筆調，描寫一個在都市中生活的人，對社會現象的觀察。文字生動，情感真摯，讀後令人發笑。

〈短篇推薦獎〉

得獎人：何欣
 作品：《響迴的空時》
 評語：此篇以深刻的筆觸，描寫一個在社會底層中掙扎的人，對生活的感悟。文字生動，情感真摯，讀後令人動容。

〈特別推薦獎〉

得獎人：何欣
 作品：《西風冷畫屏》
 評語：此篇以流暢、自然的筆調，描寫一個在異鄉中生活的人，對故鄉的思念。文字清新，情感真摯，讀後令人感傷。

國語討論 看你討論 到幾時

●何凡

「到幾時」這三個字，在深夜時分，聽起來是多麼淒涼。它不僅是一個時間的詢問，更是一個靈魂的呼喚。在都市的霓虹燈下，在繁華的街道旁，我們是否還能聽到自己靈魂的腳步聲？

西風冷畫屏

●何欣

西風吹過，畫屏上的色彩漸漸褪去。那曾經的繁華，那曾經的熱鬧，如今都化作了陣陣涼意。我坐在窗前，看著窗外掠過的行人，心中充滿了無限的感慨。這座城市的變遷，這個人生的起伏，都讓我感到一種莫名的恐懼。

問借暫車停

●何欣

「問借暫車停」這四個字，聽起來是多麼滑稽。在一個物慾橫流、人心不古的社會，為了那一點微薄的利益，人們不惜互相傾軋。這不僅是對人情的嘲諷，更是对社會現狀的控訴。

響迴的空時

●何欣

「響迴的空時」這四個字，聽起來是多麼空虛。在一個充滿了虛偽和欺騙的社會，我們是否還能聽到真實的聲音？這不僅是一個時間的感嘆，更是一個靈魂的拷問。

文壇千疊，花開萬樹
 聯報三十年
 文學大系
 文學大系
 文學大系

基石

「聯報三十年
文學大系」
索引卷
●張鏡郎

「基石」這三個字，聽起來是多麼沉重。它不僅是一個時間的感嘆，更是一個靈魂的呼喚。在都市的霓虹燈下，在繁華的街道旁，我們是否還能聽到自己靈魂的腳步聲？

響迴的空時

◎卷文載
「迴之天在」

「響迴的空時」這四個字，聽起來是多麼空虛。在一個充滿了虛偽和欺騙的社會，我們是否還能聽到真實的聲音？這不僅是一個時間的感嘆，更是一個靈魂的拷問。

合聯
刊詞
何欣

文報業新紀元 電腦編排的理想

創刊卅週年
特刊



—— 專載 ——
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

聯合報編排電腦化的中文設計

—— 第一步——
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」



「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

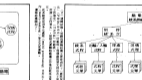
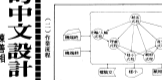
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

中文編輯電腦系統

（一）系統結構
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

字體設計

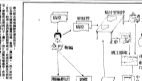
陳善相
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」



「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

中文字體之設計

攝影：本報記者羅啓文、高健助
「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」



「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

少向未來

「本報自一九八〇年開始，在編排方面，即開始採用電腦編排。經過兩年多的時間，目前已進入了一個新的階段。在編排方面，目前已進入了一個新的階段。」

